

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam 4793. sz. Csatoltók, 1960. augusztus 4. 4 oldal, 20 bani

Napirenden

Több, olcsóbb, kényelmesebb lakást a dolgozóknak

A III. pártkongresszuson, Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs jelentéseben megjelölték azokat a feladatokat is, amelyek az építkezési vállalatokra hárulnak. Mintegy háromszor több lakást épült 1960-1965 között, mint a megelőző hat évben. Hogy ez mit jelent, elegendő, ha megemlítjük, hogy az elkészített hat évben nem kevesebb, mint 300.000 család költözik majd magas fokú kényelmet biztosító és jó minőségű új lakásokba. Ilyen nagyarányú lakásépítkezésre hazánk történetében még nem volt példa. De nem is lehetett, amikor a múltban, a tömbházak építése csupán azt a célt szolgálta, hogy a tulajdonos a lakókat a lehető legnagyobb mértékben kihasználja.

Még emlékszünk arra az időszakra, a felszabadulás előtt, amikor a lakók fizették egy-egy négyzet méter kénytelenek a háztulajdonosoknak házába fejében lefizetni. Ezért a munkáscsaládok nagy többsége arra kényszerült, hogy a város peremén vályogkunyhókban lakjon, távol a munkahelytől. Egészen más képet mutat ma épülő szocialista hazánkban a lakásépítkezés. Egyszerű más célt szolgál az építkezés, amelynek célja a kényelmesebb, olcsóbb lakások megépítése. A dolgozók, a városrendezés, építés alapján — csekély házában — élnek (a fizetés áll pár százaléka) egészséges, kényelmes város-központ, fűtőszobák, kácsolatok, jutnak, s így módon még hatékonyabban kihasználják az új élet építéséből.

Elegendő, ha városunkban tekintünk körül. A 4-es számú építkezési vállalat szorgalmas dolgozó egybenként vállalkoztak a megépített feladatok teljesítésére. Ebben az évben lényegesen több kényelmes lakást építettek városunkban, mint az elmúlt évben. Már eddig mintegy 160 lakást épült fel az építkezés útján egy-egy házban.

Különösen ebben az évben mutatkozik nagyarányú fejlődés a 4-es számú építkezési vállalat munkájában. A vállalat vezetősége arra törekszik, hogy a dolgozók átvéggyék az ország más építkezési vállalatában jól bevált módszereket, hogy minden munkatelen megismerjék a szigorú takarékosági rendszert; felkérjék a munkások sorából érkező hasznos javaslatokat. A pártbizottság irányításával a szakszervezeti bizottság mozgósította a dolgozókat a szocialista versenyben való részvételre s a többi között maguk a dolgozók határozták el, hogy minden 48 lakosztálynál egy lakosztály árát megtakarítsák. Így valószínűleg meg határozták a III. pártkongresszus tiszteletére tett felajánlás. A vállalat dolgozói ígéretet tettek arra, hogy 300.000 lej tervben felüli megtakarítást hoznak létre év végéig. Ezt a felajánlásukat mindössze öt hónap alatt teljesítették.

A szocialista verseny eredményeként az egyik építési tömbben csupán hat nap alatt húztak fel egy emeletet. Ez is bizonyítja, hogy a munka üteme, ritmusa meggyorsult. Idén, a többszáz új lakás építése kétségkívül megköveteli, hogy az építkezők megépítésének ideje csökkenjen. Ezt szolgálja az építőiparban egyre nagyobb mértékben használt előregyártott épületelemek is. Az Építőipari vállalat munkaközössége teljes lelkesítéssel teremt s mind több előregyártott épületelemet ad át a helyi és az ország más építkezési vállalatának.

Készen állnak a nagyarányú építkezési vállalat munkájában. A vállalat vezetősége arra törekszik, hogy a dolgozók átvéggyék az ország más építkezési vállalatában jól bevált módszereket, hogy minden munkatelen megismerjék a szigorú takarékosági rendszert; felkérjék a munkások sorából érkező hasznos javaslatokat. A pártbizottság irányításával a szakszervezeti bizottság mozgósította a dolgozókat a szocialista versenyben való részvételre s a többi között maguk a dolgozók határozták el, hogy minden 48 lakosztálynál egy lakosztály árát megtakarítsák. Így valószínűleg meg határozták a III. pártkongresszus tiszteletére tett felajánlás. A vállalat dolgozói ígéretet tettek arra, hogy 300.000 lej tervben felüli megtakarítást hoznak létre év végéig. Ezt a felajánlásukat mindössze öt hónap alatt teljesítették.

Különösen ebben az évben mutatkozik nagyarányú fejlődés a 4-es számú építkezési vállalat munkájában. A vállalat vezetősége arra törekszik, hogy a dolgozók átvéggyék az ország más építkezési vállalatában jól bevált módszereket, hogy minden munkatelen megismerjék a szigorú takarékosági rendszert; felkérjék a munkások sorából érkező hasznos javaslatokat. A pártbizottság irányításával a szakszervezeti bizottság mozgósította a dolgozókat a szocialista versenyben való részvételre s a többi között maguk a dolgozók határozták el, hogy minden 48 lakosztálynál egy lakosztály árát megtakarítsák. Így valószínűleg meg határozták a III. pártkongresszus tiszteletére tett felajánlás. A vállalat dolgozói ígéretet tettek arra, hogy 300.000 lej tervben felüli megtakarítást hoznak létre év végéig. Ezt a felajánlásukat mindössze öt hónap alatt teljesítették.

Az építőipari vállalat dolgozói tevékenyen vesznek részt az új technika bevezetésének munkálatában. Ennek érdekében minden részlegen megalkotották a belső tartálokat feltárással foglalkozó bizottságokat, hogy így még jobban át tudják fogni a részlegeken felmerülő kérdéseket. A bizottságok megalkotásuk óta, sok értékes javaslatot nyújtottak be a műszaki irodába elemzés végett. Ezeket a javaslatokat a műszakiak megvitatják és nagy részét jóvá is hagyják. A jóváhagyott javaslatok közül említünk meg néhányat melyek alkalmazása jelentős eredményeket hozott a termelésben.

Igy például teljes mértékben gépesítették az előregyártott beton lefolyó csövek gyártási munkálatát, kiküszöbölve ezáltal a nehéz kézi munkát és ugyanakkor növelve a termelékenységét. Az asztalos műhelyben eddig kézi erővel szállították az anyagokat a raktárból. A belső tartálokat feltárási bizottság javaslataira, keskeny nyomtávú vasúti sínreket raktak le, a vagonokat készítették és most már így szállítják mind a nyers anyagot, mind pedig a készárut, rendeltetési helyére. Ezzel az eljárással nagyban

megkönnyítették az asztalosok munkáját. A minőség javítása érdekében a műszaki dolgozók elektromos szerkezeteket készítettek, amelyek a beton elemekben lévő nedvességet ellenőrzik. A készíthetők alkalmazása a természetben nagyban elősegíti a beton elemek minőségének megjavítását. Egy ötletes javaslat révén gépesítették a cement és a homok kirakását a vagonokból a terakodó helyekre és ennek eredményeképpen kiküszöbölték a vagonoknál a fekberek felállítását. A vállalat távlati tervében szerepel az is, hogy világos szállító kocsikat készítsenek, melyekkel nemcsak megkönnyítik a gyár területén az anyagok szállítását, de meg is gyorsítják azt.

A helyi ipari vállalatok észlelt átszervezése folytán ezekben a vállalatokban jelentős mértékben növekedett a munkatermelékenység. Amióta termelési ágak szerint szakosították a vállalatokat, jobban ki tudták használni a munkafeltételeket, a gépi berendezéseket. Mindezek az intézkedések oda vezettek, hogy az utóbbi időben észrevehetően növekedett a termelés, a munkatermelékenység.

Az Electrometal Helyi Ipari Vállalat több apróbb szövetkezetből fejlődött, városunk dolgozóinak ellátásában fontos szerepet játszó ipari vállalat. Az átszervezés folytán újabb belső szervezési kérdések merültek fel. Ugyanis a régi Coopmetal szövetkezet és a Progresul Helyi Ipari Vállalat is rendelkezett lakatos és bádógos műhellyel. A vállalat megnövekedett feladatai szükségessé tették a munkafeltételek kihasználását éppen az említett műhelyek összpontosításával. A két műhelyt tehát az Electrometal helyiségbe költöztették. A műhelyek berendezése, átalakítása folyamatosan van. Néhány nap múlva a lakatosok valamennyien az újalakított műhelyben végezhetik már munkájukat. Rövid időn belül elkészülnek a bádógosműhely berendezésével is. Hasonló belső átszervezéssel oldják meg majd a villanyszerelők kérdését is.

Mindezek az intézkedések hozzájárulnak ahhoz, hogy városunk dolgozói bőségesen elláthassák a különböző közlelyi Ipari Vállalat is rendelke-

zett lakatos és bádógos műhellyel. A vállalat megnövekedett feladatai szükségessé tették a munkafeltételek kihasználását éppen az említett műhelyek összpontosításával. A két műhelyt tehát az Electrometal helyiségbe költöztették. A műhelyek berendezése, átalakítása folyamatosan van. Néhány nap múlva a lakatosok valamennyien az újalakított műhelyben végezhetik már munkájukat. Rövid időn belül elkészülnek a bádógosműhely berendezésével is. Hasonló belső átszervezéssel oldják meg majd a villanyszerelők kérdését is.

A vásárló szemével

Nem árt, ha néha az ember a vásárló szemével tekint be a Progresul-vállalat műanyag részlegére. Sok itt az újdonság. Először talán az, hogy nem is olyan rég három típusú szemüveg került készítésre, olyan, amelyet a vásárlók már régen kértek. Szép, tetszetős, tartós.

Itt értesültünk arról is, hogy a közeljövőben újabb cikkek egészültek ki az eddigiek névsorát: brossok, gombok készílnék majd; kézi trócsentővel. Minden bizonnyal ugyanolyan szépek és izlások lesznek, mint „elődeik”.

S mindezeket utólag előre is köszönet a készítőnek, a tehetséges kis munkaközösségnek.



Tarcea Viorica, a Teba gyár kiváló szövőője, hónap-ról-hónapra 102-103 százalékban valósítja meg tervfeladatát. Munkájában állandó ösztönzést jelent az a tudat, hogy tevékenységével is hozzájárul a dolgozók életszínvonalának állandó emeléséhez.

Rajonunkból jelentik

Jó eredmények a zab-termésnél

Rajonunk állami gazdaságában a vladimirescul és család állami gazdaságon kívül mindent beferték a zab aratását. Az ötvesseli állami gazdaság dolgozói 127 hektár zabot arattak le szemvesztés nélkül és hektáronként 1690 kiló termést takarítottak be. A világosi állami gazdaság hektáronként zabtermést meghaladja az 1900 kilót. A vladimirescul állami gazdaságban 40 hektárról 2000 kiló hektáronkénti átlagtermést takarítottak be.

Több kollektív gazdaságban kiosztották az árpa előleget

Rajonunkban a csepésseli párhuzamosan a gépállomás munkája után járó fizetés, az állammal kötött szerződésben

vállalt kötelezettségek, valamint az alapszabályzatnak megfelelő különböző alapok kiegyenlítése után több kollektív gazdaságban kiosztották a 40 százalékos árpa előleget. A többi között a ficskuli kollektív gazdaságban 0,50 kilót, a mondarlakban 0,40 kilót, a másfal, vingar, csepésseli kollektív gazdaságokban pedig 0,30 kilót osztottak egy-egy munkanapra. Az árpa előlegosztását az is szükségessé tette, hogy kollektív gazdaságainkban megfelelő térfolyhat biztosítsanak a buza elraktározására.

Önmagukért beszélő számok

Cseng a társbeszélő, jelentést továbbítanak a Ranghet-üzemből. A szerszámgépgyár igazgatója, Secară Ilie elvtárs

gadjának teljesítését. De most nem mint brigádfelügyelő, hanem mint körkötő munkás nyilatkozik.

— A múlt havi takarékoságunk 16,026 köztől. En Cristea Aurelián segitem — s egy kis barna lányra mutat. — O is a brigád tagja, de mióta kölcsönösen segítjük egymást, mindketőnk teljesítménye felülmúlja a korábbi hónapok eredményeit.

Lendák Ilona így vall: — Mióta ezt a módszert alkalmazom, a 84 százalékos előírt minőséget színt helyett 93 százalékos teljesítet. Ezt azelőtt nem tudtam megvalósítani. És meg valmit: ma már havonta 50-60 kiló pamutot takarított meg. Régen csak 30-35 kiló volt a teljesítményem.

Kicsi példák, kicsi epizódok. A körkötő osztályon valóban megváltozott a munka ritmusa. Meg a barátság is. A módszer, mely a December 30 gyár III-IV-es szövedőjéből indult el, itt is szemmel látható változásokat okozott.

Erről beszélt a mester, erről nyilatkoztak a munkások, röviden, néhány mondatban s mindezt két szóban is ki lehet fejezni, így: munka — barátság!

Böszörményi Zoltán

Növekvő életszínvonalunk — munkánk gyümölcse

Hozzájárulnak az önköltségi ár csökkentéséhez

Harminkét százalékos terven felül

megkönnyítették az asztalosok munkáját.

A minőség javítása érdekében a műszaki dolgozók elektromos szerkezeteket készítettek, amelyek a beton elemekben lévő nedvességet ellenőrzik. A készíthetők alkalmazása a természetben nagyban elősegíti a beton elemek minőségének megjavítását.

Egy ötletes javaslat révén gépesítették a cement és a homok kirakását a vagonokból a terakodó helyekre és ennek eredményeképpen kiküszöbölték a vagonoknál a fekberek felállítását.

A vállalat távlati tervében szerepel az is, hogy világos szállító kocsikat készítsenek, melyekkel nemcsak megkönnyítik a gyár területén az anyagok szállítását, de meg is gyorsítják azt.

A Vremuri Noi kisipari termelőszövetkezet dolgozói eredményesen zárták a júliusi hónapot. A pártnak és a kormányoknak az árcsökkenéssel kapcsolatos legutóbbi határozata újabb munkasikerekre ösztönözte a dolgozókat, akik mindent megtekint a terv mutatószámainak teljesítéséért. A paplankészítő osztályon Frumzau Gheorghe vezetésével például jól szervezték meg a munkát és kiváló eredményeket értek el. Össztermelési tervüket 32, ártermelési feladatukat pedig 43 százalékkal haladták túl. A szorgalmas munkások különös figyelmet fordítottak a minőségre is.

Ésszerűbb munkaszervezéssel növelik a munkatermelékenységet

A helyi ipari vállalatok észlelt átszervezése folytán ezekben a vállalatokban jelentős mértékben növekedett a munkatermelékenység. Amióta termelési ágak szerint szakosították a vállalatokat, jobban ki tudták használni a munkafeltételeket, a gépi berendezéseket. Mindezek az intézkedések oda vezettek, hogy az utóbbi időben észrevehetően növekedett a termelés, a munkatermelékenység.

Az Electrometal Helyi Ipari Vállalat több apróbb szövetkezetből fejlődött, városunk dolgozóinak ellátásában fontos szerepet játszó ipari vállalat.

Az átszervezés folytán újabb belső szervezési kérdések merültek fel. Ugyanis a régi Coopmetal szövetkezet és a Progresul Helyi Ipari Vállalat is rendelkez-

Túlteljesítették júliusi tervüket

A Dózsa György butorgyár II. részlegének dolgozói az elmúlt hónapban is arra törekedtek, hogy kiváló munkasikerrel járuljanak hozzá a tervfeladatok teljesítéséhez. Valamennyi osztályon fokozott munkalendület jellemzte a multhavi termelést. Ennek tulajdonítható, hogy a részleg össztermelési tervét 108,28 százalékosan teljesítette.

Júliusban a legjobb eredményt Turkovics Béla fényező brigádja érte el. A butortényezés nehéz és felelősségteljes feladatát lelkiismeretesen végezték. Nincs is semmi kifogás egész hónapi munkájukra. Hozzájuk hasonlóan jól munkálkodott Ruda László és enyvezőben; Mézes András, Raber Péter, Ardelean Ioan a gépműhelyben; Vincze Árpád, Kraler Béla, Sepetean Ioan kézisztatikus és Klug János csiszoló.

Bővítik a választékot

A Rajoni Helyi Ipari Vállalat dolgozó — amellyel, hogy hónap-ról-hónapra igyekeznek teljesíteni előíranyzatukat és tervben felüli megtakarításokat érnek el, — bővítik a választékot is. A szépfalusi kosárfonó részleg az elmúlt hónapban megkezdte a nylon szálaikkal fonott kosarak készítését.

Ugyancsak júliusban, Vladimirescul közösgében újabb kosárfonó részleg létesítették ahol szépkivitelű, bő választékú árucikkeket termelnek. Az új részleg 25

munkással kezdte meg tevékenységét. A Helyi Ipari Vállalat vezetősége a közeljövőben bővíteni fogja az új kosárfonó műhelyt, hogy teljes mértékben kielégítse a városi és falusi lakosok ilyen irányú igényeit.

ve, hanem csupán azért, hogy értékeltsék: mi mindent megtettünk a III. pártkongresszuson megjelölt nagy feladatok megvalósításáért.

Néhány szavas mondatok, számok. Rövid, távirat-stílusban megfogalmazott győzelmi jelentések. Mert az ilyen jelentések felénk egy győzelemmel. Nemcsak az illető gyár dolgozóinak sikerét tolmácsolják, hanem az ország, az egész dolgozó nép realis, gyorsított fejlődéséről beszélnek. Talán voltak olyanok is, akik a hat éves terv küszöbén, a megnövekedett feladatok megismerése alkalmával, kétkedve fogadták a párt, a kormány új, nagyarányú gazdasági programját. Tal merészség, túl nagyra tartották. De ime, a gyakorlati munkáról számot ad néhány szavas jelentések mindennél meggyőzőbben bizonyítják, hogy a párt programja, célkitűzése a való élet fejlődésbörvényeinek szem előtt tartásából fakad, a kommunizmus vezető alkotó-termelőinek lelkesedésére támaszkodik.

A hat éves terv első évének egyetlen hónapjáról keptünk hírt. S most, ezuttal további adjuk. Tovább, hogy a város dolgozói is értesüljenek arról, ami Arad legnagyob ipari vállalatában történik. Több szerződés, több vagon, több ezer méter szötte készült előlányaton felül, a megnövekedett terveknek felel.

A számok életre keltek. A számok magukért beszélnek. (t. l.)

Az állami és szövetkezeti kereskedelem dolgozóinak szakszervezeti konferenciája

Az állami és szövetkezeti kereskedelem szakszervezeti vasárnap és hétfőn konferenciát tartottak a fővárosban.

Ion Preoteasa elvtárs, a kereskedelmi és szövetkezeti dolgozók szakszervezete KB elnöke beszámolt a Központi Bizottság megválasztása óta eltelt időszakra kifejtett tevékenységről és ismertette azokat a feladatokat, amelyek a III. pártkongresszus Határozatainak valóra váltása terén a szakszervezetekre hárulnak.

Az elhangzott beszámoló és a hozzászólások kiemelték az eddigi eredményeket és vázolták a kereskedelmi és szövetkezeti szakszervezetek sorsolási feladatait a dolgozók mozgósítása terén a beszerzési és értékesítési terv teljesítéséért és tisztségviselésért, az új technika bevezetéséért.

A konferencia határozatot hozott azokról az intézkedésekről, amelyeknek legfőbb célja, hogy szüntelenül emeljék a szövetkezeti Központi Bizottságának és a szakszervezeteknek a tevékenységét.

A konferencia résztvevői ezután megválasztották a Központi Bizottság tagjait és póttagjait. A KB első plenáris ülésén megválasztotta a szövetkezeti elnökséget. Elnök Ion Preoteasa elvtárs, titkár Gheorghe Călin elvtárs lett.

A December 30 gyárban

Még nem használják ki az összes lehetőségeket a terven felüli megtakarítások növelésére

EV ELEJÉN, a December 30 gyárban — mint városunk és rajonunk számos vállalatában — több gyűlést tartottak, melyeken megvitaták, hogy milyen összegű terven felüli megtakarítást hoznak létre év végéig. A szakszervezeti csoportok, műhelyek, részlegek ülésén elhangzott felajánlásokat összeadták és a gyár kommunikatív plenáris ülésén egyhangúlag elhatározták, hogy ebben az évben nem kevesebb mint 2.217.000 lej terven felüli megtakarítást érnek el.

LEZARULT az év első fele s most már világos képet kapunk arról, hogy az üzem dolgozói milyen mértékben tették eleget felajánlásuknak. Mivel a gyár terve progresszív formában hónapról hónapra növekszik, így a megtakarításra vonatkozó gyári kötelezettségvállalás is ennek megfelelően változik meg. Az év első hat hónapjában az előirányzott 870.000 lej helyett 903.000 lej hoztak létre. Ebből kitűnik, hogy a kommunikatív plenáris ülésén elhangzott felajánlás nem maradt papíron, hanem gyakorlati formát öltött. Menynyí odaadó, lelkes, megtorpa-

násnéklili munka volt szűkséges ahhoz, hogy a sok-sok feladat — elsősorban a havi terv és a félévi terv teljesítése — mellett a takarékosági számlára is bejegyezzék a felajánlott összeget. Mennyi újítás, ésszerűsítés, mennyi elgondolás, műszaki-szervezési intézkedés gyakorlatba illesztése járult hozzá a teljes összeg létrehozásához. Külön dicséret érdemel a gyár karbantartó és javító részlegének munkaközössége, mely az év első hat hónapjában nem kevesebb, mint 455.000 lej terven felüli megtakarítást ért el. A testőre dolgozói új eljárások bevezetésével a festékek és a vegyszerek gazdaságos felhasználásával 347.000 lej terven felüli megtakarítást értek el. A termelőmunkások közvetlenül résztvevő munkások, a kölcsönös segítségnyújtás és más fejlett módszerek alkalmazása révén növelték a munka termelékenységét, így gyári vonatkozásban 342.000 lejjel növekedett a megtakarított összeg.

Meg kell említenünk a szövő és a fonók együttes harcait azért, hogy a kartonhüvelyeket kétszer, sőt háromszor is használják. A másodszor, vagy harmadszor felhasználott kartonhüvelyekkel — 114.000 lej taktarítottak meg.

Ezek a számok a dolgozók széles tömegének növekvő öntudatáról beszélnek. A párt-szervezetek nevelő tevékenysége, a kommunikatív személyes példamutatása — meghozta gyümölcsét.

Azonban, ha az említett számokat összeadjuk, láthatjuk, hogy a végösszeg nagyobb, mint a félévi megtakarítás értéke. Nagyobb, mert egyes teleknek, a tervbeveti kiadások eszrevételeit, véleményüket. A kiállítás bezárásakor természetesen tapasztalt szakemberek véleménye alapján döntik el majd a végösszeget.

A kiállítás legtöbb érdeme, hogy népszerűsíti a gyár dolgozóit és a vendégek előtt az amatőr fényképezés farsadtásának munkájának eredményét.

meghatározta, hogy milyen mennyiségű, minőségű és milyen áru nyersanyagra lesz szüksége az üzemnek. A mennyiséget mindenképpen be kell szerezni, mert ez elengedhetetlenül szükséges a folyamatos termelés biztosításához. Az elmúlt hónapok folyamán azonban több esetben előfordult, hogy nem kapták meg a kívánt választásokat a tervbeveti áron és így „szükség törvénnyel” élt alapján — kénytelenek voltak drágább nyersanyagot beszerezni, csak hogy a termelés zökkenésmenéséért biztosítsák. Ily módon növekedett a nyersanyag ára. Az év első felében 296.000 lejt költhettek terven felüli nyersanyagra. Ez az eset nem egyedülálló és a gyár vezetőségének sajnos olykor ilyen, a gyár részére költséges megoldásokhoz kellett folyamodnia. Ez esetben a gyár vezetősége nem követelt el hibát. A jövőben az szükséges, hogy erőteljesebben harcoljanak a tervben foglalt nyersanyag-feladások leszállításáért. Ez objektív körülmény.

De vannak szubjektív okok is, amelyek megfontolt gazdasági-kódással megszüntethetők. A kimutatásokban megtaláljuk az úgynevezett Vállalati közöltség fejezetet is. Ennél a fejezetnél az év elején előirányzott összeget 118.000 lejjel lépték túl. Nézzük csak, mit is tartalmaz ez a fejezet, illetve mire fordították a Vállalati közöltséget? Hát elsősorban az adminisztratív személyzet fizetésére, nyomtatványok készítésére, irószerek vásárlására, utazásokra és más hasonló célokra. Ha alaposan elemezzük a kérdést, akkor megállapíthatjuk, hogy ez a túlköltség, ahogy a gyárban mondják, csak részben indokolt. A költségvetést ennél a fejezetnél is a múlt évi tapasztalatok, a gyakorlati szükségletek figyelembevételével készítették el. Az esetleges magyarázatot tehát semmiképpen sem lehet elfogadni. Tudvalevő: a szigorú takarékoság elvét

nemcsak a termelő részlegeken, hanem az ügyvitelben is, a Vállalati költségvetés fejezeténél is alkalmazni kell. Erről a vállalat főkönyvelőjének a jövőben egyetlen pillanatra sem szabad megfeledkeznie.

Amint az utóbbi két példa is igazolja, a December 30 gyárban — a szigorú takarékosági szemlélet minden részlegen való meghonosításával — még nem használják ki teljes egészében az összes lehetőségeket a terven felüli megtakarítások értékesítésére. Az eredmények szépek, dicséret illeti a gyár egész munkaközösségét, de ha minden tényleg gazdaságosan bántak volna a pénzzel, bizony jóval nagyobb összeget írhattak volna a gyár takarékosági számlájára. Az üzem vezetőségére, a kommunikatívra hárul a feladat, hogy mozgósítsák az összes dolgozókat a szigorú takarékosági rendszer meghonosítására a gyár minden részlegén.

Török István



A gyalogjárók érdekében

A közlekedés egyik alapvető szabálya, hogy a járművek — beleértve a kerékpárokat is — nem halhatnak át a járdán. Van azonban Aradon egy rövid útszakasz (a Maros-híd utáni oldalán) egyik gyalogjáróján, ahol állhatatos közlekedéssel semmibe veszik ezt a szabályt. Egyszerűen azért, mert a városi néptanús közgazdálkodási osztálya még a mai napig sem készítettett itt aszfaltozott járdát és így a kocslut és a gyalogosok közlekedésére szolgáló ut közösti szántkülönbség eltűnésével a kerékpározók „nyugodt lélekkel” felhajthatnak a gyalogutra. Tudnivaló még, hogy közvetlenül a járdá mellett vezet a villamospár is. Nem szükséges több magyarázat, hogy ilyen körülmények között nemcsak nehezebb, hanem veszélyesebb is válik a gyalogosok közlekedése, főleg ha tekintetbe vesszük, hogy a kerékpározók ellentétes irányban is haladnak. Tegyük még mindehhez azt a kényelmetlenséget, hogy a buktató éles kövekkel „tarított” uton a gyalogosok nyáron porban, ősszel és tavasszal pedig latyakban kénytelenek járni — a városnak olyan részén, ahol különben mindenütt aszfaltozott gyalogjárda vezet.

A városi közgazdálkodási osztály gondatlansága annál szembetűnőbb, mert két évvel ezelőtt ugyanott a másik oldalról aszfaltozták a járdát.

Helyes lenne, ha a közgazdálkodási osztály sürgősen intézkedne ebben az ügyben és eleget tenne a gyalogjárók jogos kérésének. Ugyanakkor rendszeres ellenőrzéssel tudomást kellene szereznie arról is, hogy a város igen formális utaskaszai (mint például az utasidő hid kocsiját) nem szorulnak-e tatarozásra, mert kisebb javításokkal elejét lehetne venni a nagyobb, költségesebb javításoknak és ami a legfontosabb: nagyobb mértékben szavatolható a közlekedés biztonsága.

(F. T.)

Üzemi amatőr fényképezés kiállítása

A gyárakban, vállalatokban egyre több azoknak a dolgozóknak a száma, akik szabadidejükben fényképezéssel foglalkoznak. Ez a hasznos és szép időtöltés sok türelmet, figyelmet követel. A Dimitrov-gyárban egy kis csoport fényképesztői kört alakított, s februárban kiállításon mutatták be munkájukat.

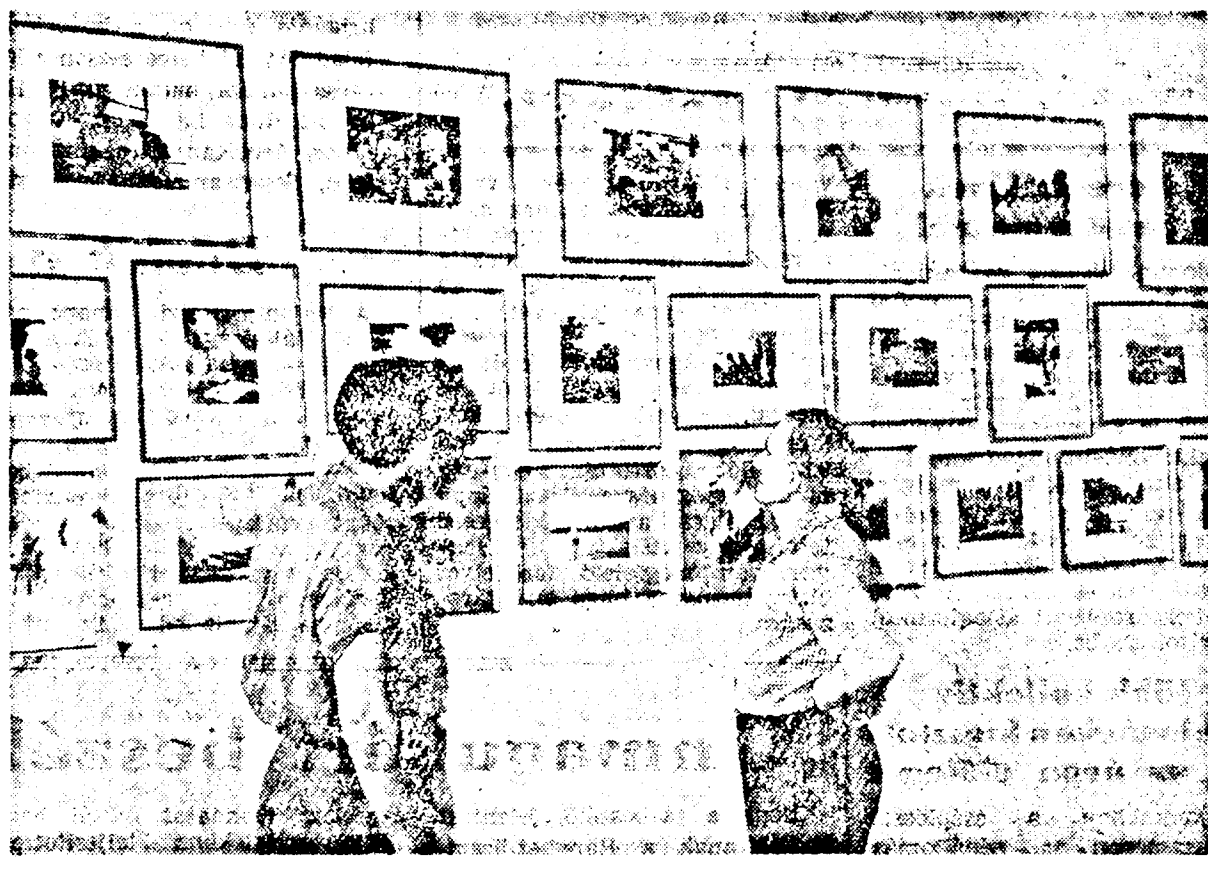
Azóta még több tapasztalattal gazdagodtak. Alaposabban megismerték a fényképezés apróbb részleteit és ismét újabb kiállítást rendeztek, ahol jóslékult művészi felvételeket állítottak ki. A kiállításra meghívott a Ranghet és az Aramszolgálati Vállalat amatőr fényképesztőit is, mutassák be képeiket. A kiállított 134 kép közül 19 a Ranghet, 18 az Aramszolgálati Vállalat dolgozóinak alkotása, 97 pedig a Dimitrov-gyáráké.

A tematika eléggé változatos. Nagybőrra a természetjárások közben gyűjtött élményanyagokat örökítették meg világos, jól kidolgozott felvételeken. Látni a termelés folyamatát tükröző képeket, a dolgozókat az esz-

tergápad mellett, hosszukarú emelődarut.

A kiállított képek elbírálását egészen újszerűen oldották meg. Maga a közönség dönti majd el, melyik a legszebb kép, melyiket illeti meg az I., II., III. hely. Ugyanis a látogatók a kiállítási naplóba bejegyzik észrevételeiket, véleményüket. A kiállítás bezárásakor természetesen tapasztalt szakemberek véleménye alapján döntik el majd a végösszeget.

A kiállítás legtöbb érdeme, hogy népszerűsíti a gyár dolgozóit és a vendégek előtt az amatőr fényképezés farsadtásának munkájának eredményét.



Megjelent az IGAZ SZÓ 7. SZÁMA

A tartalomról: A szocialista építés kiállításának után. Hajdu Győző: A tudás és szépség szomszja. Szemlér Ferenc: Személyes kérdés. Zaharia Stanus: Gondolatok a kongresszus termében. Süttő András: A kommunizmus róppályáján. Geo Bogza: Széles vásznon. Bajor Andor: Az ország gazdasági közösti. Demostene Boez: Neked köszönöm (Vers. Kicsi Antal fordítása). Gálfalvi Zsolt: Trolamunk kiapadhatatlan ihletforrása. Nina Cassian: Kommunizták (Vers: Székely János fordítása). Szemlér Ferenc: Ot vers. Panek Zoltán: Porcelánbaba (Novella). Székely János: Csombordi tavasz (Vers). Hertha Ligeti: A két Duna mentén. (Regényrészlet). Kolumbán Mózes fordítása). Hervay Gizella: Lehetnél, lehetnél... (Vers). Ilja Ehrenburg: Emberek, évek, élet (Regényrészlet). Vincze Ferenc fordítása). Holló Ernő: Két vers. V. Ozerov: A torradalom elharcol. (II. rész). Tények és eszmék: Tanulmányok és irrodalom. (Az Igaz Szó anktája). Forum: Kovács János: Erdemleges válasszok és felelet nélkül hagyott kérdések. Márki Zoltán: Alázat és büszkeség. Lázár Róza: Regény az antifaszista harc hőseiről. Művészvilág, Molyban, Szemle.



A tartományi mozivállalat táblai filmszínházainak alábbi műsorát: DOZSA GYÖRGY filmszínház: A lán. N. BALCESCU filmszínház: A bosszu. HERBAK JÁNOS filmszínház: Foma Goryjevoj. I. L. CARAGIALE filmszínház: Szoklatan mérkőzés. IFJUSÁGI filmszínház: Kellemetlenkedő fogaskerek. PROGRESZT filmszínház (Uj-arad): Szoklatan mérkőzés (A felad. megdöbös). SOLIDA-RITATEA filmszínház (Gál): A két nvll (Röfike kirándulása). M. GORKIJ filmszínház (Mikela): A korsós lány. DECEMBER 30 üzemi filmszínház (6-án és 7-én): Sport és szerelem TBBA üzemi filmszínház (6-án és 7-én): a rövid-nadrágos ember.

Bükkhavas kirándulás

Azokban a napokban bizony felhős idők jártak Borszék felett, de a vasárnap délután mégis verőfényesen köszöntött a fenyvesek koszorúja medencére. Pontosan olyan volt ez a reggel, amelyet a nyaralók a több napja tervezett Bükk-havas kirándulásra elköltöztek. Így tehát a több órát igénylő utra mindannyian jókedvvel készültek.

A Hétvezér forrás felé vezető ut mindennap forgalmas. Sok nyaralónak kedves ez a siklás, de a kissé emelkedő tiszta. Ezen, a kövér füvel, miliónyi virággal benőtt tisztáson keresztül kitaposott út vezet felfelé, egyre csak felfelé...

Az erdőbe kanyarodó uton már alig állja meg valaki, hogy ne szappantson mélyet az erdő és virágillattal terhes levegőből. A fenyvesek gazdag világa ez. De hogy a kép ne legyen egyhangú, néhol egy-egy lombos fa teszi változatosabbá ezt a gyönyörű utat. A vastagtörzsű lombos és fenyőfák, néhol a 30 métert is meghaladják.

Szet oltudatosan alakította volna ki ezeket, a tájat szepítő, virággal fedett tisztásokat. Egyikét csupa nefejleszt, a napos oldalnak elterülőket margareta, másokat sötétárványlatu harangvirág borítja. A kiránduló társasághoz tartozó fiatalok és idősek — a nehézipari üzemből, a szövőgyárral közeli, a Havasaltól közeljövőből, iskolából és laboratóriumokból érkezett munkások, műszaki dolgozók, pedagógusok, egyzavál valamennyen — a természet, a vidék leírhatatlan szépségének csodálatába merültek. Közben lépcsőről lépcsőre mindinkább elmaradt az erdő csendjéhez mérten oly hangos fűrdőtelep.

Egyeser csak a társaság legelője valaki megtorpan. Az egyik ritkábban benőtt területen apró fenyőfákcsúcsok állnak, melyek néhány nappal ezelőtt. A 30 centiméternyi fenyőcseméték körül megporhanyított földet naponta öntözték. Az így készült lágy talajban friss medvenyomok tanuskodtak arról, hogy a bundás koma erre sértálgatott az éjjel. Nosza, elkezdődött a találgatás: vajon mit keresett erre? Egyesek szerint málnáznál jött, de az éret-

len gyümölcs láttán mindenki kékdeve rázza a fejét.

— Talán vízet ivott — mondta másvalaki.

Válóban, a közelben, a kis völgy alján ereszké csöregedett. De a feljebb talált régebbi nyomok amellet szóltak, hogy a bundás rendszeres látogatója a vidéknek. Már-már mindenki megtelepedett róla, amikor az egyik tisztáson finom báránygyapjú-foszlányok tettek igazságot a vitázók között. Az éjszaka lepe alatt a macsó minden bizonnyal „tisztelést” tette az erdőre másik oldalán elhúzódó juhoknál, a havasi juhászok pihenőhelyén. Ez a látogatás egy bárány elétebe került.

A Bükk-havashoz vezető ut javarésze már a társaság hátamögött van. A vidék festői szépségét most az erdő, hogy az erdő gazdag havasi kaszálókai váltakozik. Narancssárga, halványlila, rózsaszín virágok, tenyérnyi nagyságú fehér és sárga margareta, rétek himbálónak a szépen. Rejtelmeseb süsög a fenyőfák felett elhaladó szél a vidáman lobogtatja a bükkfák leveleit. Mert bár a tengerszint feletti ezer métert már rég túlhalad-

Teba—Oravica Locomotiva 2:1 (2:0)

A Teba csapata Oravicán is győzött a Locomotiva ellen és ezzel a két találkozás összesített eredménye alapján 6:4-es gólaránnyal tovább jutott a reménye van arra, hogy bejut a tartományi bajnokságba.

Dvorzák Ferenc edző úgy készítette elő a csapatot és olyan taktikai utasításokat adott, hogy sikerüljön megőrizni az Aradon 4:3-as eredménnyel győzött mérkőzésen szerzett előnyt. A csapat 1-4-4-3-3 felállításban játszott. Így a védelmet megerősítették, de ugyanakkor volt erő a csapatban, hogy rátaftázzák a támadásokat vezessen. Ennek eredményeképpen az első húsz perc után Korpos, valamint Szabadai gólyaival az aradi csapat vezetett 2:0-ra. A második felidőben az oravici együttes sokat támadott, de csak egyetlen gólt ért el.

Az aradi csapat nagyon jól játszott és ezért minden tagját dicsőret illeti. A következő összejövetelen játszottak: Benkő — Drig, Marian, Ignuța — Bauer, Tudose — Uzora, Tállai, Szabadai, Selean Korpos.

Fizessen elő a Vörös Lobogó-ra

tuk, mégis jócskán akad lombos fa is.

Még néhányszor kanyarodik az ösvény és máris előtűnik a Bükk-havas 1310 méter magas csúcsa. Itt már legtöbbször megszorozzák léptüket, mert mindenki először akar a csúcsra érni. Pillanatokon belül az egész csoport néhány viharezett fenyő társaságában személli a kitartó látóhatárt. Köröskörül a hegyvonulatok kékeszürkén emlékednek ki a háttérből. Délben Borszék háza látszanak. Kelet felé pedig a Csalhó csúcsa emelkedik ki, mint egy korona a távolból. Az előtérben, az egyik hegy oldalán, kopár szikla fehérik. Ez a gyönyörű látvány egyesekből felkeltette, másokból a mély szemléletű jellemző hallgatást váltja ki. Az egész kiutazás olyan gyönyörű, hogy közösen senki sem nézhet! A képet a lábunk alatt hullámzó virágtenger egészíti ki. Az itt töltött negyedórás szinte pillanatoknak tűnnek. Eközben előkerülnek a borzival teit kulcsok, amelyek üdítő hatása hozzá tartozik a tájhoz.

Visszatér a meredekebb, rövidebb utra esett a választás. Allig több mint egy óra alatt már a fűrdőtelep jóismert zsongása szűrődött át a fákon, majd a legmagasabbban fekvő, vadászokra emlékeztető kis villa is előbukkant. Eközben az ebédidőben már a párolgó levelek várták a kirándulástól hazatérőket.

Reicher Áva

Közlemény

A kiadónak (Nagyvárad tartomány) Cris Rajoni Kereskedelmi Vállalat

Ierakatvezetőket alkalmaz

Az érdeklődők forduljanak felvilágosításért az egység vezetőségéhez

AZ ARADI ICIL ifjakat keres a tejipari és hűtőtechnikai gépész szakmai iskolák

részére az alábbi feltételek mellett:

- 14-16 év közötti életkor
- 7 elemi osztály elvégzése
- A tejipari szakmai iskola Temesváron, a hűtőtechnikai gépészeti iskola Marosvásárhelyen működik.

A 3 éves hűtőtechnikai mesteriskola

Bucarestben működik. Itt a felvételi feltételek:

- korhatár 35 év
- teljesített katonai szolgálat
- szakmai vagy más ezzel egyenértékű iskola elvégzése
- hároméves termelési gyakorlat

A rajoni technológusok technikai iskolája

két éves és szakképesített munkások részére Szálinvárosban működik. Felvételi feltételek:

- érettségi bizonyítvány

A technikai személyzet technikai iskolája

3 éves és Temesváron működik. Ebben az iskolában érettségi bizonyítvánnyal lehet jelentkezni.

Az érdekeltek forduljanak felvilágosításért az aradi ICIL vállalat személyzeti osztályához, naponta 9 és 18 óra között.

Mi újat a külpolitikában Sz. K. Carapkin nyilatkozata

GINF. (Agerpres). TASZSZ:

Sz. K. Carapkin, a Szovjetunió képviselője a nukleáris fegyverek terén megvalósított lépésekkel kapcsolatban, augusztus 2-án nyilatkozatot tett az amerikai kormány újabb javaslatáról, amely a földalatti nukleáris robbantások végrehajtásának ellenőrzésére vonatkozik.

Mint ismeretes a szovjet kutatók a földalatti nukleáris robbantások ellenőrzése egyik legbiztosabb és legfontosabb kérdését, amelyet a genfi háromtárgyi értekezletnek a nukleáris fegyverek terén megvalósított lépésekkel kapcsolatban kell megoldania.

Genfi körök véleménye szerint az USA azért terjesztette elő a szovjet kutatók végrehajtására vonatkozó javaslatát, hogy ezzel megkerülje a nyolc ország szaktudósainak 1958-ban közzétett megállapítását az ellenőrzési rendszerrel kapcsolatban. Az amerikai kormány nemrégiben bejelentette, hogy kitalálta a földalatti nukleáris robbantások ellenőrzésének szándékát végrehajtani. A Szovjetunió véleménye szerint nem szükséges különleges kutató-program kidolgozása, hanem a meglévő nukleáris robbantások ellenőrzésének, illetve az amerikai tudósok is részt vettek, teljes mértékben biztosították a hatékony és kétségtelen ellenőrzést. Ennek ellenére, a Szovjetunió, hogy elhárítsa az USA által a tárgyalások folyamán emelt kifogásokat, bevezetett egy új, bizonyos kutató-programot és korlátozott számú robbantást hajtotta végre.

Az Amerikai Egyesült Államok által eredetileg ajánlott ellenőrzési nyilatványnak szemfényvesztő jellegű. Az USA ez irányú javaslatát mindössze arra szorítkozik, hogy a robbantásra szánt nukleáris berendezéseket ideiglenesen lezárja, de nem teszi közzé a robbantások helyét, illetve a robbantások elvégzését. A szovjet kiutazás bírálata nyomán az USA elismerte, hogy meg kell vizsgálni a nukleáris berendezések belső szerkezetét, de azt a feltételt szabta, hogy az elvégzését egy úgynevezett csúcshatározat, a Szovjetunió, az USA és Anglia ennek a csúcshatározatnak a robbantásra szánt anyagot.

Azt a megállapítást kaptam, mondotta Sz. K. Carapkin, hogy felvesszük a szovjet kormány nyilatkozatát, amely válasza az USA folyó évi július 12-i javaslatára a biztosítékok tekintetében.

A szovjet kormány újra megvizsgálta a kutató célokra szolgáló földalatti nukleáris robbantások ellenőrzésére vonatkozó amerikai javaslatot és pozitív tényként állapítja meg, hogy az USA elismerte a Szovjetunió javaslatának helyességét, amelyek szerint meg kell vizsgálni a szovjet kutatók számára szánt nukleáris berendezések belső szerkezetét.

Mivel az USA bevezeti a nukleáris berendezések belső szerkezetének megvizsgálását, az lehetőséget nyújt arra, hogy megfogalmazzák a kölcsönösen elfogadható ellenőrzési előírásokat abból a célból, nehogy a szovjet kutatók programja alapján végrehajtott nukleáris robbantásokat a nukleáris fegyver töltésterhelésére használják fel.

A Szovjetunióknak nincs kifogása az ellen, hogy az Egyesült Államok és Nagy-Britannia csúcshatározat kérésének, amelynek rendelkezése bocsátás a földalatti kísérleti robbantások végrehajtásához szükséges nukleáris berendezéseket. A szovjet kormány azonban nem ért egyet azzal, hogy az Egyesült Államok nukleáris töltést szállítson olyan kísérletekhez, amelyeket a szovjet kormány nem tart szükségesnek és amelyekbe csupán azért egyeztet bele, hogy kiküszöbölje az USA által a tárgyalások útjába gördített akadályokat, hogy hűdött meggyorsítsa a tárgyalások befejezését.

A szovjet kormány tudomásul veszi az amerikai kiutazók azt a kijelentését, hogy az USA területén úgynevezett kutató-robbantásokhoz elavult nukleáris berendezéseket fogtak használni, vagyis olyan berendezéseket, amelyek nem tartalmaznak titkot a nukleáris fegyverekkel rendelkező államok számára.

A Szovjetunió éppen azért ragaszkodik saját ellenőrzési feltételeihez, mivel bizonyos akar lenni: amikor az USA kutatási céljából nukleáris robbantásokat hajt végre, semmi-lyen követelt vagy közvetlen lehetőség se legyen a meglévő nukleáris fegyvertípusok töltésterhelésére, vagy újabb típusú nukleáris fegyverek kipróbálására.

A szovjet kormány úgy véli, hogy mivel az USA saját maga ismeri el a nukleáris robbantás-

sok céljaira szánt berendezések belső szerkezetének megvizsgálásának szükségességét, semmi oka sincs, hogy ne fogadja el a Szovjetunió 1960 július 15-i javaslatát, amely négy feltételt irányoz elő. A szovjet kormány e feltételek teljesítését kötelezőnek tartja.

A szovjet megfogalmazás a továbbiakban utalt a háromtárgyi értekezletre az év június 15-i ülésén előterjesztett szovjet javaslatra az ellenőrzési feltételekkel kapcsolatban. A Szovjetunió szükségesnek tartja a feltételek alkalmazását kutató célok végrehajtott nukleáris robbantások ellenőrzésére.

A program részvevőinek előzetesen rendelkezésre bocsátják a tervezett robbantás céljára szolgáló szerkezet teljes leírását és tervét és megengedik, hogy megvizsgálják a szerkezet belső és külső berendezését.

Az összeszerelés és robbantás színhelyén jelen lehetnek a programban részvevő összes felek megbízottai.

A program részvevői felszerelik a méréshez szükséges műszereket és készülékeket és rendelkezésükre bocsátják a robbantás nyomán szerzett összes adatokat.

Az említett előírások teljesítésének biztosítása a részleges ellenőrzést és az összes részvevőknek biztosított nyújt arra, hogy a földalatti nukleáris robbantások a kitöltött cél szolgálják és nem használják fel azokat a tömegpusztító fegyverek továbbfejlesztésére.

A latin-amerikai szakszervezetek támogatják a kubai forradalmat

HAVANA. (Agerpres).

A Prensa Latina hírlapjának augusztus 2-án közlött híre szerint a latin-amerikai szakszervezetek vezetői augusztus 2-án Havában határozatot írtak alá, amelyben támogatást nyújtottak a kubai forradalmat. Elhatározták azt is,

hogy 1961 márciusában Kuba fővárosába összehívják az illetékes munkások világkongresszusát. Megalkották a kongresszus szervező bizottságát, amelyben Brazília, Venezuela és Kubai szakszervezeti vezetők vesznek részt.

A portugál gyarmatok népeinek védelmében

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

A külföldi országok népeivel való barátság házában augusztus 2-án gyűlést tartottak a

moszkvai közvélemény képviselői a portugál gyarmatokon szabadságukért és nemzeti függetlenségükért küzdő népek támogatására.

Újabb tüntetések Dél-Koreában a választási csalások miatt

SZÓUL. (Agerpres).

A nyugati hírlapok szerint a dél-koreai városban folytatódott a tüntetések a választások megamisztása miatt.

Szöulban augusztus 3-án 300 rendőr megtámadta a tüntetőket menetszolgálat. Harminc tüntető megsebesült, 16 embert letartottak.

Norijong városban több, mint 1500 tüntető megtámadta a rendőrség épületét. Az összetűzés során 8 rendőr megsebesült.

Kongszu, Yonogu, Umzong és más dél-koreai városokban szintén tüntetések zajlottak le.

Több mint egymillió munkanélküli van Kanadában

OTTAWA. (Agerpres).

A kanadai munkanélküliség — a válság jele — címmel cikket közölt az Oil Chemical and Atomic Union News kanadai újság.

Kanadában ez idő szerint több, mint egymillió ember munkanélküli — írja a lap. Az igazi tragédia azonban az, hogy kilenc munkás közül egynek nincs módja annak, hogy megkeresse a szükséges eszközöket. Ez a kérdés nagyon nyugtalanítja a ka-

nadaiakat. Sokan szemrehányással illetik Diefenbaker miniszterelnököt.

A Daily Star című újság egész oldalas cikkben foglalkozott ezzel a kérdéssel. A lap kiadói Diefenbaker miniszterelnököt ítélték: „Amíg én leszek a miniszterelnök, senki sem lesz munkanélküli”. Az idézet után a lap cáfolhatatlan adatokat közöl a munkanélküliségről. W. Bregnek, a lap munkatársának véleménye szerint a munkanélküliség következtében Kanada országos éhszerméke több mint három milliárd dollárral csökken. A cikk kiemelte, hogy minden egyes kanadai munkás, 5,991 dollárral járul hozzá az országos éhszermékekhez.

A cikk kiemelte, hogy a munkanélküliség számának növekedése az ország gazdasági helyzetének rosszabbodásához vezet a hozzájárul: ha egy vállalat csökkenti a munkaadó létszámát, csökken a termelés és

A szovjet kormány újabb jegyzékkel intézett az USA kormányához az Rb-47-es bombázógép ügyében

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

Az USA kormányához intézett augusztus 2-i jegyzékében a szovjet kormány megismétli erőies tiltakozását az ellen, hogy az Rb-47-es amerikai bombázó gép július 1-én megsértette a Szovjetunió határát.

A fenti jegyzék, amely válasza az USA kormányának július 18-i jegyzékére, V. Szemjonov, a Szovjetunió helyettes külügyminisztere nyújtotta át E. L. Freres-nek, az USA moszkvai ideglenes ügyvivőjének.

Az amerikai kormány július 18-i jegyzékében kísérletet tesz arra, hogy tisztára mossa magát a Szovjetunióval szemben elkövetett provokációival kapcsolatban és megismétli azt a képtelen verzit, hogy az Rb-47-es amerikai bombázógép — amelyet mint ismeretes, a szovjet határ megsértése után lötek le — „törvényt megbotlást” hajtott végre, „a nemzetközi viszok felett” és „elek-

tromagnetikus jelenségeket” tanulmányozta.

A szovjet kormány jegyzéke hangsúlyozza: az USA kormánya semmiféle bizonyítékot nem terjesztett elő az Rb-47-es bombázógép repüléseinek körülményeivel kapcsolatos állítások alátámasztására és nem is terjesztett elő ilyen szerű bizonyítékokat, mivel az illetékes szovjet szervek pontosan megállapították azt a tényt, hogy a szóban forgó repülőgép behatolt a Szovjetunió légterébe.

A szovjet kormány elvárja, — hangzik a jegyzék — hogy az USA kormánya vessen véget az amerikai katonai légierők szovjetellenes provokációinak. Ha ez nem történik meg, a Szovjetunió kormánya, amint már figyelmeztetett erre, a rendelkezésre álló összes eszközök igénybevételével megteszi a megfelelő intézkedéseket a Szovjetunió népei biztonságának biztosítása érdekében.

Miért szorgalmazza az USA az ENSZ leszerelési bizottságának összehívását

WASHINGTON. (Agerpres).

Amint a sajtóügynökségek jelezték, L. White, az USA külügyminisztériumának szóvivője nyilatkozatot tett közbe a szovjet kormány azzal a javaslatával kapcsolatban, hogy a leszerelési kérdés ENSZ-közlési vitáján vegyenek részt személyesen a tagállamok kormányfői. Az amerikai külügyminisztérium elutasítja az újabb szovjet javaslatot.

Az amerikai külügyminisztériumnak ez a reakció álláspontra szabta az ENSZ-közlési vitát, hogy a világközvélemény kedvezően fogadta a szovjet javaslatot s olyan kezdeményezéseket minősített, amely ki-mozdíthatja a kátyúból a leszerelésre vonatkozó tárgyalásokat.

Az USA külügyminisztériuma most azt szorgalmazza, hogy hívják össze augusztus 15-re az ENSZ leszerelési bizottságát. Ennek a manővernek a célja, hogy a leszerelés híveként tűnjenek fel a republikánus párt elnöke és alelnökei mellett s az is, hogy az ezzel kapcsolatos demagóg szónoklatok révén megszerezzék számukra a választópolgárok rokonszenvét.

A valóságban az USA külügyminisztériuma meg akarja akadályozni, hogy az ENSZ-tagállamok kormányfői is konkrét módon megvitassák a leszerelési kérdést, mert nem óhajtlák ennek a problémának a megoldását. Világosan kitűnik ez mind a republikánus párt, mind pedig a demokrata

A portugál gyarmatok lakosságának súlyos helyzete

ADDIS-ABABA. (Agerpres):

Az Ethiopian Herald című újság ismerteti az afrikai portugál gyarmatok lakosságának súlyos helyzetét. A portugálok, akik a legkényelmesebb gyarmatosítók, „lázáddal” vádolják azokat a bennszülötteteket, akik szabadságra, függetlenségre és demokráciára tesznek kísérletet a megszállást alkalmazzák a kényszermunkát.

A portugál hatóságok rendelkezése minden 10 éven felül bennszülöttnek megszabott számú munkanapot kell teljesítenie, vagy a hatóságok által kiírt összegért kell fizetnie az elviselését adókn kívül. Lényegesen véve Angolában meg ma is élnek a rabszolgarendszer.

A portugál gyarmatokon, főként Angolában „törvényesen” alkalmazzák a kényszermunkát.

Új független afrikai állam: a Niger Köztársaság

PARIZS. (Agerpres).

Afrika térképén új független állam jelent meg: a Niger Köztársaság. A Niger alkotmányozó gyűlése július 29-én nemzetgyűléssé nyilvánította magát. A köztársaság hivatalos kiáltása augusztus 3-ra virradó éjszaka ment végbe, amikor is a francia fővezető pártját ünnepélyes keretek között átadták a Niger Köztársaság miniszterelnökének. A Niger Köztársaság a Francia Unió tagja marad.

Niger, a volt Francia Nyugat-Afrika területén fekszik. Az ország területe 1,200,000 négyzetkilométer, lakossága 2,400,000 fő. Niamey-nek, a fővárosnak 18,000 lakosa van.

A francia gyarmatosítók a múlt század végén foglalták el Nigert s minden uton-módon meggyőzték az ország termelői erőinek fejlődését. Nigert csupán nyersanyagforrásnak tekintették. A gazdaság fő ágazata a mezőgazdaság és nomád állattenyésztés. Az ország déli részében kőolaj, bauxit, dohányt, gyapotot, stb. termelnek. Nigernak nincs ipara, természeti kincseit csak részben tárták fel.

Niger népe évtizedeken át harcolt a gyarmati elnyomás ellen, a szabadságért. Ez a harc főként az utóbbi években öltött nagyobb arányokat, amikor is az afrikai népek nemzeti felszabadító mozgalma mind jelentősebb sikerekkel járt.

A szovjet kormány független államként elismeri a Niger Köztársaságot

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

A. Diori, a Niger Köztársaság minisztertanácsának elnöke nemrég arról értesítette a szovjet kormányt, hogy rövidesen kiáltják Niger függetlenségét. N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió

Minisztertanácsának elnöke válaszában a szovjet kormány ünnepélyesen kijelenti, hogy független államként elismeri a Niger Köztársaságot s hajlandó felvenni vele a diplomáciai kapcsolatokat.

A Szovjetunió népei — hangzik a távirat — szívóbb nagy sikereket kívánnak a Niger Köztársaság népének új életéért. A fiatal független állam megszilárdításában.

A szovjet kormány vezetője kifejezi reményét, hogy a Niger Köztársaság és a Szovjetunió kapcsolatát a barátság és az együttműködés szellemében fejlődjen majd, a két ország és a világéke javára.

A kongói kormány erőies intézkedések teszt a helyzet normalizálására

LEOPOLDVILLE. (Agerpres).

Leopoldvilléből érkező hírek szerint az utóbbi napokban Kongóban tovább komplikálódott a helyzet annak folytán, hogy az imperialista körök aknamunkája újabb gazdasági nehézségeket támasztott.

A belga vállalatok és társaságok többsége semmibe veszi a kongói kormány felhívását s nem hajlandó újból megkezdni a munkát. Ez a provokáló cselekedet természetesen zavarokat okoz a köztársaság gazdasági életében.

Amint a France Presse hírlapjának jelezték, a kongói kormány augusztus 2-án bejelentette, hogy 8 napon belül köteles újból megkezdni normális tevékenységét minden külföldi vállalat, amely az utóbbi hónap folyamán nem működött.

dött. Ellenkező esetben az említett vállalatokat gazdasági vágyonként nyilatkoztak s azok a kongói kormány rendelkezése alá kerülnek.

Ennek ellenére minden jel arra mutat, hogy a belga gyarmati körök a jövőben is folytatni akarják a kongói gazdasági szétzilálására irányuló mesterkedéseiket, hogy minden uton-módon akadályozzák a kongói kormányt a rend helyreállítását célzó törekvéseiben. Amint a France Presse jelezték, a belga illetékes körök most hatalmas nyomást gyakorolnak azokra a külföldi, főként pedig belga szakemberekre, akik kinyilvánították óhajukat, hogy együtt akarnak működni a kongói kormánnyal. Ezeket a szakértőket „a belga érdekek elárulásával” vádolják.

A ghanai kormány akciója Kongo védelmében

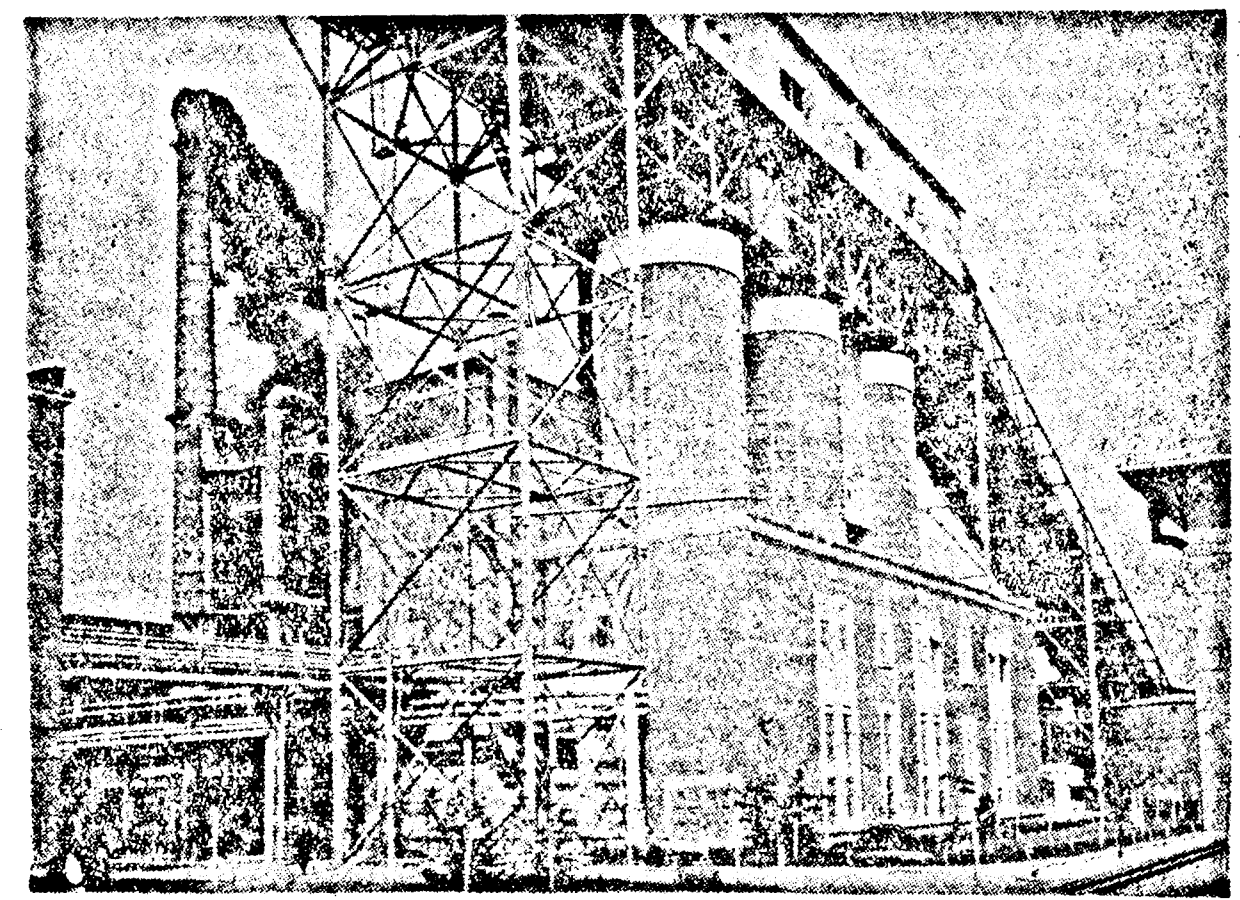
ACCRA. (Agerpres).

Ako Adzsee, Ghana külügyminisztere, augusztus 2-án bejelentette, hogy jegyzékkel küldött a Biztonsági Tanácsnak a jegyzékben felkérte az ENSZ-t, hogy minősítse Belgiumot agresszornak, amennyiben nem vonja ki csapatát Kongóból. A jegyzék rámutat arra, hogy a belga csapatok akciója Katan-

ga tartományban nem egyből, mint fegyveres agresszió a Kongói Köztársaság ellen s célja az, hogy elszakítsa a természeti kincsekben gazdag Katan-ga tartományt az új afrikai köztársaságtól.

Mint ismeretes, az ENSZ alapokmány kimondja: a Biztonsági Tanács úgy hárítja el az agressziót, hogy felhívja az

összes tagállamokat, szakszaksat meg a diplomáciai kapcsolatok és az érintkezést a vétkes országgal, szükség esetén pedig fegyveres erőhöz is folyamodhatnak. A ghanai kormány felhívja a Biztonsági Tanács tagállamait, egyénileg és kollektíven figyelmeztessék a belga kormányt arra, hogy a kongói akció folytán rendkívül súlyos sá vált a helyzet.



A felszabadulás óta sokat fejlődött a Bolgár Népköztársaság. 1944 szeptemberé óta a bolgár munkásosztály saját szociális irányítói. A pártvezető uton kiváló eredményeket ért el a népgazdaság minden területén. Számos, nagyleltiménnyel épült az elmúlt években, ahol magas műszaki színvonalat ért el a termelés. Képünk a Karl Marx szobáját ábrázolja.

Az ember űrhajozása műszakilag már most megvalósítható lenne — írja két szovjet tudós

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ:

A Szovjetunió Tudományos Akadémiájának körölye cikkét közli Anatolij Blagonravov és Mihail Kreskin szovjet tudósok tollából az ember űrhajozásával kapcsolatban: műszaki szempontból akár máris meg lehetne valósítani az űrhajozást — hangzik a cikk. De az űrhajozás gyakorlati megvalósításához egész sor problémát kell megoldani az ember biztonságának megvédésére mind a repülés, mind a Földre való visszatérés folyamán. A szovjet tudósok rámutatnak arra, hogy a Szovjetunióknak a rakéta és az űrhajó szerkesztésében eddig elért sikerei alapján méltán feltételezhető, hogy az ember űrhajozása és más bolygók feltárása már nem tartozik a fantázia birodalmához.

Az ember űrhajozása fontos láncszeme lesz bolygónk és főleg az égitestek tanulmányozásában.

A cikk a továbbiakban kifejti: ember lesz a kozmikus laboratóriumban, amikor az automata készülékektől eltérően a már elért eredmények alapján módosíthatja a kísérleti programot. Hűmódón a legkedvezőbb és a leghatékonyabb irányban vezethető a kísérlet — állapítja meg a két szovjet tudós.



Csütörtök, augusztus 4.

BUDAPESTI.

5.10: Falurádió.

6.45: Könnyűzene.

7.15: Róman népi táncok.

7.30: Róman vasi tanácsadó.

7.45: Vidéki község a plomir.

9: Ovidiu Varga „Az élet tavasza” 1. szám kvartettje.

9.30: Könnyűzene.

10.15: A népek zenéje.

11.03: A baráti országok operáinak.

12.30: Waldenfelekerítő.

13.05: Szovjet munkások.

15.10: Róman népe.

16: Chopin-étűdök.

18: Könyvnyel.

18.30: Működési együttesek és szövegek.

19.05: Rádiószemle.

19.20: Róman operatézene.

22.45: Könnyűzene.

23.12: Kamarazene.

KOLOZSVAR: 6—7 (román és magyar nyelven): Műsor a falvak dolgozó népének Reggeli.

zene. 15.30—16.30 (román nyelven): Beszélő újság. Hallgatóink legkedvesebb dalaiból.

18.30—19.30 (magyar nyelven): Hírszolgálat. Rádióport. Valóavalljuk a párt határozatait.

Részletek Erkel Ferenc: Hunyadi László c. operájából.